



## Conférence de Pierre-Marc de Biasi

### « *Processus de création et genèse de l'œuvre littéraire* »

**Institut français le vendredi 11 avril à 19 h (en langue française)**

Dans le domaine des études critiques de la littérature et de la création, la « génétique des textes » est l'une des principales innovations de ces trente dernières années. Issue du structuralisme, cette approche scientifique renouvelle en profondeur la connaissance des œuvres à la lumière de leurs documents de travail, en déplaçant l'investigation de l'écrit vers l'écriture, de la structure vers le processus, de l'auteur vers l'écrivain, du texte vers sa genèse. L'œuvre est réinterprétée à travers la succession des ébauches, esquisses, notes et brouillons qui lui ont donné naissance et qui l'ont conduite à sa forme définitive. Quels secrets se cachent dans les archives modernes et contemporaines de la création ? Des manuscrits du XVIII<sup>ème</sup> siècle à l'écriture numérique d'aujourd'hui, la question sera illustrée par plusieurs corpus, dont celui de Gustave Flaubert.



----

Chercheur, écrivain, plasticien, Pierre-Marc de Biasi est l'un des principaux théoriciens fondateurs de la critique génétique. Il est directeur de recherche à l'Institut des Textes et Manuscrits modernes, (ITEM-CNRS) qui regroupe, à l'Ecole Normale supérieure de Paris, une vingtaine d'équipes spécialisées dans l'analyse des archives littéraires, artistiques et scientifiques.

Conférence organisée en coopération avec le CNRS et le Centre Flaubert de l'Institut de romanistique de l'Université Ludwig-Maximilian (LMU) de Munich (Prof Barbara Vinken).

[www.flaubert-zentrum.romanistik.uni-muenchen.de](http://www.flaubert-zentrum.romanistik.uni-muenchen.de)

## Vortrag von Pierre-Marc de Biasi

**Institut français am Freitag 11 April um 19 Uhr  
(in französischer Sprache).**

### *« Processus de création et genèse de l'œuvre littéraire »*

Die "Genetik der Texte" ist in den letzten dreissig Jahren die wichtigste Erfindung auf dem Gebiet der kritischen Untersuchungen zur Literatur und zum Kunstschaffen.

Diese wissenschaftliche Untersuchungsweise kommt aus dem Strukturalismus und erneuert zutiefst die Kenntnis der Werke aus dem Gesichtswinkel ihrer Arbeitsunterlagen, indem sie die Untersuchungen von dem Geschriebenen auf die Schrift, von der Struktur auf den Arbeitsprozess, vom Autor auf den Schriftsteller, vom Text auf dessen Genesis verschiebt. Das Werk wird durch die Aufeinanderfolge von Entwürfen, Skizzen, Notizen und Vorlagen, die zu seiner Entstehung und zu seiner definitiven Form beigetragen haben, neu interpretiert. Welche Geheimnisse sind noch in den modernen und zeitgenössischen Archiven des Kunstschaffens verborgen? Von den Manuskripten des 18. Jahrhunderts bis zum heutigen Digitalen Schreiben wird diese Frage, anhand von mehreren Texten, unter anderen denen von Gustav Flaubert, illustriert.



Der Forscher, Schriftsteller, bildender Künstler, Pierre-Marc de Biasi ist einer der wichtigsten Theoretiker und Gründer der Genetischen Kritik. Er ist Direktor des Instituts der Modernen Texte und Manuskripte (ITEM-CNRS), das in der Ecole Normale supérieure etwa zwanzig Fachgruppen für die Analyse der literarischen, künstlerischen und wissenschaftlichen Archive in gemeinsamer Arbeit vereint.

Vortrag in Kooperation mit dem Cnrs und dem Flaubert Zentrum des Institut für Romanische Philologie der Universität München LMU (Prof Barbara Vinken).  
[www.flaubert-zentrum.romanistik.uni-muenchen.de](http://www.flaubert-zentrum.romanistik.uni-muenchen.de)